

User Manual

DEALER: This manual MUST be given to the user of the product.

USER: BEFORE using this product, read this manual and save for future reference.

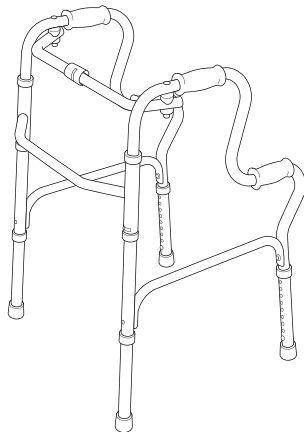


Yes, you can.



Two Step Walker Model P421B

FC Manuel d'utilisation page 7



I General

I.1 Symbols

Signal words are used in this manual and apply to hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property damage. See the information below for definitions of the signal words.



Gives useful tips, recommendations and information for efficient, trouble-free use.



WARNING

Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

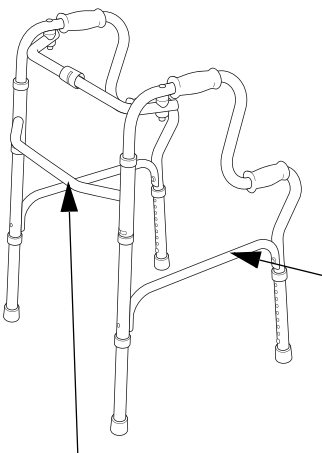


This product complies with Directive 93/42/EEC concerning medical devices.

I.2 Life

The expected service life of the product is five years when used in accordance with the safety instructions, maintenance intervals and correct use, stated in this manual. Effective service life can vary according to frequency and intensity of use. Maintenance and inspection should be done at least every six months.

I.3 Product Labeling





Yes, you can.

 = 130 kg
 286 lbs

Model / REF
P421B

LOT
GTYYMMDD

INVACARE REA AB
BOX 200
SE 343 75 DÖ, SWEDEN
DISTRIBUTED BY
INVACARE
CORPORATION
ELYRIA, OHIO 44035
USA
MADE IN CHINA



Product Weight Limitation

Product Model Number

Supplier and Date Code

EU Representative

WARNING
BEFORE use, both sides of the walker
MUST be open and in locked position.

I.4 User Height Specifications and Weight Limitation



WARNING

ALWAYS observe the weight limit on the labeling of your product. Check that all labels are present and legible. Replace if necessary.

USER HEIGHT MIN. / MAX	WEIGHT LIMITATION
5'3" - 6'4" (160-193 cm)	286 lb (130 kg)

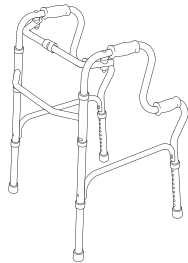
2 Safety

 Check ALL parts for shipping damage. If shipping damage is noted, DO NOT use. Contact carrier/ dealer for further instruction.

2.1 Intended Use

The walker is intended to be used as a walking aid or toilet safety frame and all other use can cause risk of injury. The walker can be used inside and outside the house.

Use as a Walking Aid



Use as a Toilet Safety Frame



2.2 General Warnings



WARNING

DO NOT USE THIS PRODUCT OR ANY AVAILABLE OPTIONAL EQUIPMENT WITHOUT FIRST COMPLETELY READING AND UNDERSTANDING THESE INSTRUCTIONS AND ANY ADDITIONAL INSTRUCTIONAL MATERIAL SUCH AS OWNER'S MANUALS, SERVICE MANUALS OR INSTRUCTION SHEETS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT OR OPTIONAL EQUIPMENT. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS, CAUTIONS OR INSTRUCTIONS, CONTACT A HEALTHCARE PROFESSIONAL, DEALER OR TECHNICAL PERSONNEL BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS EQUIPMENT - OTHERWISE, INJURY OR DAMAGE MAY OCCUR.

ACCESSORIES WARNING

Invacare products are specifically designed and manufactured for use in conjunction with Invacare accessories. Accessories designed by other manufacturers have not been tested by Invacare and are not recommended for use with Invacare products.

WARNING

You should ALWAYS consult with your physician or therapist to determine proper adjustment and usage.

ALWAYS use caution when using the walker, especially on wet or icy surfaces.

If the walker is exposed to extreme temperature (above 100°F or below 32°F), high humidity and/or becomes wet, prior to use, ensure handgrips DO NOT twist on side frame otherwise damage or injury may occur. The handgrips MUST be tight.

Ensure that the rubber tips are not ripped, worn or missing. Replace the tips as necessary before using walker or toilet safety frame. DO NOT use plastic glide tips or wheeled leg extensions with this product.

Rear leg extensions with rubber tips MUST be in contact with floor surface at all times. If an even height cannot be achieved, adjust the leg extensions so that the rear of the walker is no more than one inch lower than the front.

Make sure that the user's weight is distributed evenly and directly over the walker or toilet safety frame.

The walker is not intended to support the full weight of the user.

The toilet safety frame is designed to provide support, increase stability and assist the end-user.

The toilet safety frame is NOT designed to support the total weight of an individual.

Check that all labels are present and legible. Replace if necessary.

DO NOT hang anything on either the left or right side frames (area that includes the release paddles) or the left and right side braces. This will cause side frames side braces to bend and prevent the walker or toilet safety frame from locking when opened. This may also cause the walker or toilet safety frame to tip or be unstable, resulting in injury or damage.

DO NOT sit on the crossbar. DO NOT use the crossbar as support.

Exercise caution when walking on sloping surfaces.

DO NOT use the walker to go up or down stairs.

DO NOT use the walker on an escalator.

DO NOT leave or store the walker outside.

Users with limited physical capabilities should be supervised or assisted when using the walker as a toilet safety frame.

DO NOT rest the toilet safety frame on the toilet.

When using the toilet safety frame, the bathroom floor must be dry and free of debris to avoid injury due to slipping on the floor.

3 Usage

3.1 Opening/Folding the Walker



WARNING

Pinch points exist between the frame tubes when opening and folding the walker. Make sure hands and body are clear of all pinch points.

1. Swing both side frames (A) out away from the front crossbrace (B) until an audible "click" is heard.



WARNING

BEFORE use, both sides of the walker **MUST** be open and in locked position.

2. Test the walker by grasping the side frames (A) and, with some force, try to fold them inward.
3. To fold the walker, press down on the locking knob (C) and fold the side frames (A) in toward the front crossbrace (B).

3.2 Installing/Adjusting Leg Extensions



WARNING

Rear leg extensions with rubber tips **MUST** be in contact with floor surface at all times. If an even height cannot be achieved, adjust the leg extensions so that the rear of the walker is no more than one inch lower than the front.

Pinch points exist when installing and adjusting leg extensions. Make sure hands and body are clear of all pinch points.

DO NOT use plastic glide tips or wheeled leg extensions with this product.

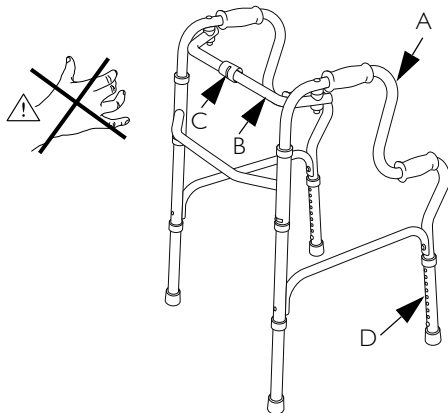
1. Press the snap button and slide the leg extension (D) onto the walker leg.

2. Adjust the leg extension to the desired height and allow the snap button to snap into the height adjustment hole.

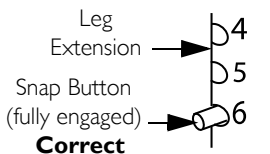


An audible "click" will be heard.

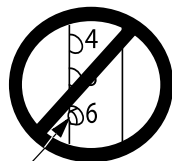
3. Repeat STEPS 1 and 2 as necessary.
4. Make sure that the walker is level.



DETAIL "B" - LEG EXTENSION SNAP BUTTON



Snap Button
(not engaged)
Incorrect



4 Care and Maintenance



Maintenance should be done at least every six months.

DO NOT use an abrasive detergent, cleaner or cloth to clean or dry the walker.

1. Regular cleaning of the walker is recommended. Wipe all surfaces with a damp cloth and allow all surfaces to dry before use.
2. Regular inspection of parts including hardware, brackets, and plastics, for deformation, corrosion, breakage, wear or compression is recommended. Replace the walker if any of these conditions exist.
3. Ensure the handgrips DO NOT twist on side frame. The handgrips MUST be tight. DO NOT use the walker if the handgrips are loose. Replace the walker if the handgrips are loose on the side frame(s).
4. If rubber tips are worn or cracked, replace the rubber tips IMMEDIATELY.

5 After Use

5.1 Disposal

When the product can no longer be used, the product, accessories and the packaging materials should be sorted correctly.

Please be environmentally responsible and recycle this product through your recycling facility at its end of life.

5.2 Reuse



WARNING: Risk of Injury

Always have a dealer inspect the product for damage before transferring the product to a different user. If any damage is found, DO NOT use the product. Otherwise injury may occur.

6 Limited Warranty - North America

PLEASE NOTE: THE WARRANTY BELOW HAS BEEN DRAFTED TO COMPLY WITH FEDERAL LAW APPLICABLE TO PRODUCTS MANUFACTURED AFTER JULY 4, 1975.

This warranty is extended only to the original purchaser/user of our products.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

Invacare warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for five years for the original purchaser. If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Invacare's option. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement part installation or repair of any such product. Invacare's sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair and/or replacement.

For warranty service, please contact the dealer from whom you purchased your Invacare product. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Invacare at the address on the back cover. Provide dealer's name, address, model number, the date of purchase, indicate nature of the defect and, if the product is serialized, indicate the serial number.

Invacare Corporation will issue a return authorization. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection using the serial number, when applicable, as identification within thirty (30) days of return authorization date. DO NOT return products to our factory without our prior consent. C.O.D. shipments will be refused; please prepay shipping charges.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: THE WARRANTY SHALL NOT APPLY TO PROBLEMS ARISING FROM NORMAL WEAR OR FAILURE TO ADHERE TO THE ENCLOSED INSTRUCTIONS. IN ADDITION, THE FOREGOING WARRANTY SHALL NOT APPLY TO SERIAL NUMBERED PRODUCTS IF THE SERIAL NUMBER HAS BEEN REMOVED OR DEFACED; PRODUCTS SUBJECTED TO NEGLIGENCE, ACCIDENT, IMPROPER OPERATION, MAINTENANCE OR STORAGE; OR PRODUCTS MODIFIED WITHOUT INVACARE'S EXPRESS WRITTEN CONSENT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO: MODIFICATION THROUGH THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR ATTACHMENTS; PRODUCTS DAMAGED BY REASON OF REPAIRS MADE TO ANY COMPONENT WITHOUT THE SPECIFIC CONSENT OF INVACARE; PRODUCTS DAMAGED BY CIRCUMSTANCES BEYOND INVACARE'S CONTROL; PRODUCTS REPAIRED BY ANYONE OTHER THAN AN INVACARE DEALER, SUCH EVALUATION SHALL BE SOLELY DETERMINED BY INVACARE. THE FOREGOING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IT SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESSED WARRANTY PROVIDED HEREIN AND THE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY IMPLIED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. INVACARE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. THIS WARRANTY SHALL BE EXTENDED TO COMPLY WITH STATE/PROVINCIAL LAWS AND REQUIREMENTS.

Manuel d'utilisation

DÉTAILLANT : Le présent manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.

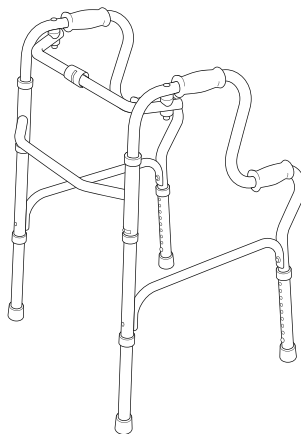
UTILISATEUR : AVANT d'utiliser ce produit, veuillez lire le manuel, puis le conserver pour vous y référer plus tard.



Yes, you can.



Marchette à double fonction Modèle P42 / B



I Généralités

I.1 Symboles

Des mots-indicateurs sont employés dans le présent manuel : ils s'appliquent aux dangers ou aux conditions dangereuses qui risquent de causer de graves blessures ou des dégâts matériels. Consultez les renseignements ci-dessous pour connaître la définition des mots-indicateurs.



Conseils, recommandations et renseignements utiles pour une utilisation efficace et sans problème.



AVERTISSEMENT

Le terme « Avertissement » indique une situation possiblement dangereuse qui pourrait causer de graves blessures, voire la mort, si elle n'est pas évitée.

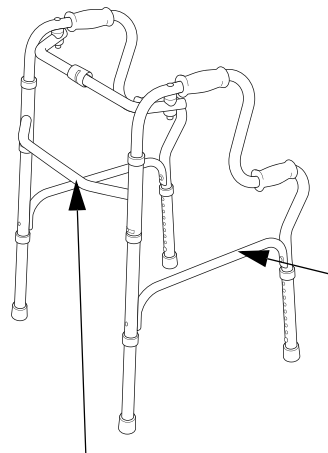


Ce produit est conforme à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

I.2 Durée de vie

La durée de vie prévue du produit est de cinq ans, à condition de respecter les consignes de sécurité, les intervalles d'entretien et les instructions d'utilisation précisés dans le présent manuel. La durée de vie réelle peut être différente selon la fréquence et l'intensité d'utilisation du produit. Le produit doit être entretenu et inspecté au moins tous les six mois.

I.3 Étiquettes sur le produit





Yes, you can.

 = 130 kg
 286 lbs

Model / REF
P421B

LOT
GTYYMMDD

INVACARE REA AB
BOX 200
SE 343 75 DIÖ, SWEDEN
DISTRIBUTED BY
INVACARE
CORPORATION
ELYRIA, OHIO 44035
USA
MADE IN CHINA



Capacité maximale du produit

Numéro de modèle du produit

Code de date et de fournisseur

Représentant de l'Union européenne

AVERTISSEMENT
AVANT l'utilisation, les deux côtés de la marchette DOIVENT être dépliés et verrouillés.

I.4 Spécifications relatives à la taille de l'utilisateur et capacité maximale



AVERTISSEMENT

Il faut TOUJOURS vérifier la capacité maximale inscrite sur l'étiquette du produit. Vérifiez que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Remplacez-les au besoin.

TAILLE MIN./MAX. DE L'UTILISATEUR	CAPACITÉ MAXIMALE
1,60 m à 1,93 m (5 pi 3 à 6 pi 4)	130 kg (286 lb)

2 Sécurité

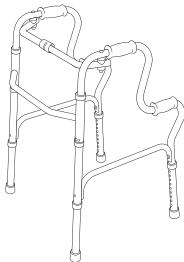


Assurez-vous que TOUTES les pièces sont en bon état. Si des pièces ont été endommagées lors du transport, NE LES UTILISEZ PAS. Communiquez avec le détaillant ou le transporteur pour de plus amples instructions.

2.1 Utilisation prévue

La marchette possède les deux fonctions suivantes : aide à la marche et cadre de sécurité pour toilettes. Toute autre utilisation peut causer des blessures. Elle peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur de la maison.

Aide à la marche



Marchette à double fonction

Cadre de sécurité pour toilette:





AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT NI TOUT ÉQUIPEMENT OPTIONNEL DISPONIBLE SANS D'ABORD AVOIR COMPRIS CES INSTRUCTIONS ET TOUTE INSTRUCTION SUPPLÉMENTAIRE, PAR EXEMPLE, CELLES COMPRISSES DANS LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE, LE MANUEL D'ENTRETIEN OU LES FEUILLETS FOURNIS AVEC LE PRODUIT OU TOUT ÉQUIPEMENT OPTIONNEL. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES AVERTISSEMENTS, LES MISES EN GARDE OU LES INSTRUCTIONS, COMMUNIQUEZ AVEC UN PROFESSIONNEL DES SOINS DE SANTÉ, LE DÉTAILLANT OU UN TECHNICIEN AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT. SINON, DES BLESSURES OU DES DOMMAGES POURRAIENT SURVENIR.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX ACCESSOIRES

Les produits Invacare sont conçus et fabriqués expressément pour être utilisés avec les accessoires Invacare. Invacare n'a pas examiné les accessoires conçus par d'autres fabricants; il n'est donc pas recommandé de les utiliser avec les produits Invacare.

AVERTISSEMENT

Vous devriez TOUJOURS consulter votre médecin ou votre thérapeute afin de déterminer le réglage et l'utilisation appropriés.

Il faut TOUJOURS faire preuve de prudence au moment d'utiliser la marchette, surtout lorsque la surface est mouillée ou glacée.

Si, avant l'utilisation, la marchette est exposée à des températures extrêmes (supérieures à 38 °C ou inférieures à 0 °C) ou à une forte humidité, ou est mouillée, assurez-vous que les poignées NE tournent PAS, sinon cela pourrait causer des dommages ou des blessures. Les poignées DOIVENT être bien serrées.

Assurez-vous que les embouts en caoutchouc ne sont pas déchirés, usés ou manquants. Remplacez-les au besoin avant d'utiliser la marchette comme aide à la marche ou comme cadre de sécurité pour toilettes. N'utilisez PAS de glisseurs en plastique ni de rallonges de montant avec roulettes avec ce produit.

Les rallonges de montant arrière avec embouts en caoutchouc DOIVENT toucher le sol en tout temps. S'il est impossible de régler uniformément la hauteur de la marchette, ajustez les rallonges de manière à ce que la partie arrière de la marchette ne soit pas à plus de un pouce plus bas que la partie avant.

Assurez-vous de répartir votre poids également en vous appuyant directement sur la marchette.

La marchette n'a pas été conçue pour soutenir le poids total de l'utilisateur.

La marchette servant de cadre de sécurité pour toilettes a été conçue pour offrir du soutien, augmenter la stabilité et aider l'utilisateur. Elle NE peut toutefois PAS soutenir le poids total d'un individu.

Vérifiez que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Remplacez-les au besoin.

NE suspendez AUCUN article sur le cadre latéral droit et gauche (où se trouvent les palettes de sûreté) ni sur les traverses latérales, car ils pourraient courber, ce qui empêcherait la marchette de se verrouiller une fois dépliée. Celle-ci peut également se renverser ou devenir instable, causant ainsi des blessures ou des dommages matériels.

NE vous assoyez PAS sur les traverses. Ne vous servez PAS des traverses comme support.

Soyez prudent lorsque vous marchez sur une surface en pente.

N'utilisez PAS la marchette dans les escaliers.

N'utilisez PAS la marchette dans un escalier roulant.

Ne laissez PAS la marchette à l'extérieur.

Il est nécessaire de superviser ou d'aider les utilisateurs ayant des capacités physiques réduites, qui se servent de la marchette comme cadre de sécurité pour toilettes.

NE laissez PAS la marchette utilisée comme cadre de sécurité sur les toilettes.

Lorsque vous utilisez la marchette comme cadre de sécurité pour toilettes, le sol de la salle de bain doit être sec et exempt de débris afin d'éviter tout risque de blessure causée par un plancher glissant.

3 Utilisation

3.1 Pliage et dépliage de la marchette



AVERTISSEMENT

Il y a des points de pincement entre les tubes de l'ensemble du cadre lorsque vous déployez la marchette. Assurez-vous que les mains ou toute autre partie du corps en sont éloignées.

1. Déployez chaque côté du cadre (A) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



AVERTISSEMENT

AVANT l'utilisation, les deux côtés de la marchette **DOIVENT** être dépliés et verrouillés.

2. Faites l'essai de la marchette en saisissant les côtés du cadre (A) et en les pliant vers l'intérieur avec un peu de force.
3. Pour plier la marchette, appuyez sur la molette de verrouillage (C), puis rabattez les côtés du cadre (A) contre la traverse avant (B).

3.2 Installation et réglage des rallonges de montant



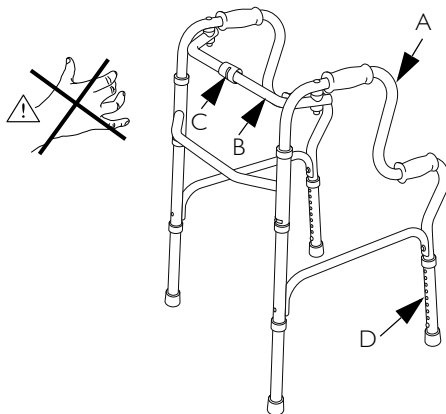
AVERTISSEMENT

Les rallonges de montant arrière avec embouts en caoutchouc **DOIVENT** toucher le sol en tout temps. S'il est impossible de régler uniformément la hauteur de la marchette, ajustez les rallonges de manière à ce que la partie arrière de la marchette ne soit pas à plus d'un pouce plus bas que la partie avant.

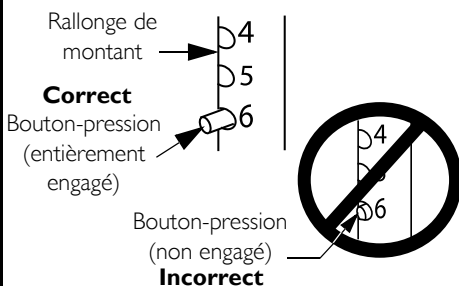
Il y a des points de pincement lorsque vous installez et réglez les rallonges de montant. Assurez-vous que les mains ou toute autre partie du corps en sont éloignées.

N'utilisez **PAS** de glisseurs en plastique ni de rallonges de montant avec roulettes avec ce produit.

1. Appuyez sur le bouton-pression, puis glissez la rallonge dans le montant de la marchette.
2. Réglez la rallonge à la hauteur souhaitée, puis enclenchez le bouton-pression dans l'orifice de réglage de la hauteur.
 Vous entendrez un « clic ».
3. Répétez les ÉTAPES 1 et 2, au besoin.
4. Assurez-vous que la marchette est nivelée.



DETAIL « B » - BOUTON-PRESSION DE LA RALLONGE DE MONTANT



4 Soin et entretien



Le produit doit être entretenu au moins tous les six mois.

N'UTILISEZ PAS un détergent, un nettoyeur ou un chiffon abrasifs pour nettoyer ou essuyer la marchette.

1. Il est recommandé de laver régulièrement la marchette. Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et laissez sécher avant d'utiliser le produit.
2. Il est recommandé de vérifier régulièrement si les pièces, y compris la quincaillerie, les supports et les composants en plastique, sont déformées, brisées ou usées, ou si elles présentent des problèmes de corrosion. Si une de ces situations se produit, remplacez la marchette.
3. Assurez-vous que les poignées NE tournent PAS. Les poignées DOIVENT être bien serrées. N'utilisez PAS la marchette si les poignées sont desserrées. Si c'est le cas, remplacez la marchette.
4. Si les embouts en caoutchouc sont usés ou fendus, remplacez-les IMMÉDIATEMENT.

5 Après l'utilisation

5.1 Mise au rebut

Pour mettre le produit au rebut, triezy correctement le produit de ces accessoires et de son emballage.

Soyez respectueux de l'environnement et déposez ce produit à votre établissement de recyclage lorsque vous n'en avez plus besoin.

5.2 Réutilisation



AVERTISSEMENT: Risque de blessures

Demandez toujours à un détaillant de vérifier que le produit n'est pas endommagé avant de le donner à un autre utilisateur. Si le produit est endommagé, NE l'utilisez PAS. Sinon, des blessures pourraient survenir.

6 Garantie limitée pour l'Amérique du Nord

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial ou à l'utilisateur de nos produits.

La présente garantie vous confère des droits légaux précis. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.

Invacare garantit à l'acheteur initial que ce produit ne présente aucun défaut de fabrication et de main d'œuvre pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat. Si, au cours de la période de garantie, un produit est jugé défectueux, il sera réparé ou remplacé à la discrétion d'Invacare. La présente garantie ne comprend ni la main-d'œuvre ni les frais d'expédition occasionnés par le remplacement de pièces ou la réparation dudit produit. La seule obligation d'Invacare et votre unique recours dans le cadre de la présente garantie se limitent à cette réparation ou à ce remplacement. Pour le service au titre de la garantie, communiquez avec le détaillant chez qui vous avez acheté le produit Invacare. En cas d'insatisfaction à l'égard du service au titre de la garantie, écrivez directement à Invacare à l'adresse figurant à la dernière page. Indiquez le nom du détaillant, son adresse, le numéro de modèle, la date d'achat, la nature du défaut et le numéro de série du produit, le cas échéant.

La société Invacare émettra une autorisation de retour. Les composants ou les pièces défectueux doivent être renvoyés en vue d'une inspection au titre de la garantie, le numéro de série servant le cas échéant de moyen d'identification, dans les trente (30) jours suivant la date d'autorisation de retour. NE retournez PAS des produits à notre usine sans autorisation préalable de notre part. Les envois contre remboursement (C.O.D) seront refusés; veuillez donc prépayer les frais d'envoi.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS : LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À DES PROBLÈMES DUS À L'USURE NORMALE OU AU NON RESPECT DES INSTRUCTIONS CI-JOINTES. EN OUTRE, LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS DOTÉS D'UN NUMÉRO DE SÉRIE, SI CELUI-CI A ÉTÉ ENLEVÉ OU EFFACÉ, AUX PRODUITS MAL ENTRETENUS OU MAL UTILISÉS, AUX PRODUITS ACCIDENTÉS OU ENTREPOSÉS DE MANIÈRE INAPPROPRIÉE, NI AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS L'ACCORD ÉCRIT D'INVACARE, CE QUI COMPREND, SANS S'Y LIMITER : LA MODIFICATION DUE À L'UTILISATION DE PIÈCES OU DE RALLONGES NON AUTORISÉES : LES PRODUITS ENDOMMAGÉS À LA SUITE DE RÉPARATIONS DE PIÈCES SANS LE CONSENTEMENT PRESCRIT D'INVACARE; LES PRODUITS ENDOMMAGÉS EN RAISON DE CIRCONSTANCES INDÉPENDANTES DE LA VOLONTÉ D'INVACARE; LES PRODUITS RÉPARÉS PAR UNE PERSONNE AUTRE QU'UN DÉTAILLANT D'INVACARE (UNE TELLE ÉVALUATION SERA UNIQUEMENT DÉTERMINÉE PAR INVACARE).

LA GARANTIE EXPRESSE SUSDITE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES.

LA GARANTIE NE S'ÉTENDRA PAS AU-DELÀ DE LA DURÉE DE GARANTIE EXPRESSE MENTIONNÉE DANS LA PRÉSENTE, ET L'UNIQUE RECOURS EN CAS DE VIOLATION D'UNE QUELCONQUE GARANTIE SERA LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX, CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE. INVACARE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, QUELS QU'ILS SOIENT.

LA PRÉSENTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ADAPTÉE POUR SE CONFORMER AUX LOIS ET AUX RÈGLEMENTS DES ÉTATS OU PROVINCES.



Yes, you can.



Invacare Corporation

USA

One Invacare Way
Elyria, Ohio USA
44036-2125
440-329-6000
800-333-6900
Technical Services
440-329-6593
800-832-4707

Canada

570 Matheson Blvd. E. Unit 8
Mississauga, Ontario
Canada L4Z 4G4
800-668-5324
www.invacare.ca

Part No 1167608



www.invacare.com

Invacare Rea AB
Box 200
SE-343 75
Diö SWEDEN



© 2010 Invacare Corporation. All rights reserved. Republication, duplication or modification in whole or in part is prohibited without prior written permission from Invacare. Trademarks are identified by [™] and [®]. All trademarks are owned by or licensed to Invacare Corporation or its subsidiaries unless otherwise noted.

Rev A - 12/10

